

Finanzamt Dessau-Roßlau

Kühnauer Straße 166
06846 Dessau-Roßlau

Dessau-Roßlau, 17. Januar 2017

Telefon 0340 2548-0 **Telefax** 0340 2548-4600

Bankverbindung
Bundesbank Magdeburg
IBAN: DE23 8100 0000 0080 5015 26
BIC: MARKDEF1810

Bearbeiter: Herr Schneider
Durchwahl: 0340 2548-1200

Finanzamt Dessau-Roßlau, Postfach 18 25, 06815 Dessau-Roßlau

Identifikationsnummer(n):

Frau
Jana Pfeifer
OT Griesen
An der Tränke 5
06785 Oranienbaum-Wörlitz

Unser Aktenzeichen:
114 / 256 / 00550 G2100
114 / 256 / 00569

Bescheinigung in Steuersachen Certification in Tax Matters

Nur **gültig** im Original, ohne Streichungen, **mit** Dienststempel und Unterschrift oder als beglaubigte Fotokopie.
Only **valid** as an original, without deletions, **incl.** official seal and signature or as a certified copy.

A. Angaben zu Person / Personal data

Vorname, Name / first name, surname Jana Pfeifer	
Geburtsdatum / date of birth 08.10.1968	Rechtsform / legal form Freiberufler
Wohnort, Straße, Hausnummer / residence, address 06785 Oranienbaum-Wörlitz, OT Griesen, An der Tränke 5	

B. Angaben zu den steuerlichen Verhältnissen / Information about tax status

1. Hiermit wird bescheinigt, dass die oben bezeichnete Antragstellerin hier mit folgenden Steuerarten geführt wird: / This is to certify that the applicant mentioned above is registered with the following taxes:

- Einkommensteuer / income tax
- Umsatzsteuer / VAT
- Lohnsteuer (Arbeitgeber) / wage taxes (as employer)

2. Zurzeit bestehen keine fälligen Steuerrückstände. / At the moment there are no due taxes.

3. Es sind keine Steuerbeträge gestundet. / There are no taxes deferred.


4. Zahlungsverhalten in den letzten 12 Monaten überwiegend pünktlich
Payment history of the last 12 months mainly on due date

5. Erklärungsverhalten in den letzten 24 Monaten
Compliance concerning tax returns for the last 24 months

Steuererklärungspflicht
Obligation

immer pünktlich
always on time

6. In den Steuerangelegenheiten der Antragstellerin sind gegen die Antragstellerin in den letzten 5 Jahren keine Steuerstrafen oder Geldbußen festgesetzt worden.
There were no fines or tax penalties determined against the applicant in the last five years.


Schneider

(Dienststempel/official seal)

